



## Traité Kilaïm

### Michna 4 - Chapitre 1

וּבְאֵילָן: הָאֲגָסִים וְהַקֶּרְסָתוֹמְלִין,  
וְהַפְּרִיָּשִׁים וְהָעֶזְרָדִים,  
אֵינָם כְּלָאִים זֶה בְּזֶה.  
הַתְּפוּחַ וְהַחֲזָרָד,

הַפְּרִסְקִים וְהַשְּׂקָדִין,  
וְהַשִּׁזְפִּין וְהַרִימִין,  
אֵף עַל פִּי שְׂדוּמִין זֶה לְזֶה,  
כְּלָאִים זֶה בְּזֶה.

Et dans le cas des arbres : les poires et les poires sauvages, les coings et les sorbes ne sont pas des mélanges interdits l'un avec l'autre. La pomme et la pomme sauvage, les pêches et les amandes, les jujubes et les rimine (sorte de prune), bien qu'ils se ressemblent, sont des mélanges interdits l'un avec l'autre.



### Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)